Improving Wikimedia Projects Content through Collaborations

Waray Wikipedia Experience, 2014 - 2017

A Proposed Presentation for ESEAP Conference 2018

Harvey Fiji • Michael Glen U. Ong
Jojit F. Ballesteros • Bel B. Ballesteros

March 2018

[1]

[2]

Eastern Visayas, specifically the provinces of Biliran, Leyte, Northern Samar, Samar and Eastern Samar, is home for the Waray speakers in the Philippines.

In 2013, it was devastated by typhoon Haiyan.

Outline of the Presentation

I. Background of Waray Wikipedia
II. Collaborations made by Sinirangan Bisaya Wikimedia Community
III. Problems encountered
IV. Lessons learned
V. Future plans

References

Photo Credits

I. Background of Waray Wikipedia (https://war.wikipedia.org)

- Proposed on or about June 23, 2005
- Created on or about September 24, 2005
- Deployed *lsjbot* from Feb 2013 to Nov 2015 creating 1,143,077 Waray articles about flora and fauna
- As of 30 Nov 2017, it has a total of 1,263,100 articles created by *lsjbot* (90.5%) and by humans (9.5%), with about 609 views per hour and 50 recently active Wikipedians
- Sinirangan Bisaya (Eastern Visayas) Wikimedia Community is the (offline) community that continuously improves Waray Wikipedia and related Wikimedia projects

II. Collaborations made by Sinirangan Bisaya Wikimedia Community

A. Collaborations with private organizations

B. Collaborations with local government units

C. Collaborations with educational institutions

- ✓ Introductory letter
- ✓ Series of meetings and communications
- ✓ Conduct of forum
- ✓ Conduct of activity
- ✓ Evaluation

II. Collaborations made by Sinirangan Bisaya Wikimedia Community

- ✓**Introductory letter** (a) introduces the Wikimedia movement and the local Wikimedia community, (b) proposes the activity the community wishes to implement with the potential partner, and (c) illustrates past similar activities done by the community
- ✓**Series of meetings and communications with (potential) partners** to discuss the activity more clearly and completely
- ✓**Conduct of forum** to orient target participants about the Wikimedia movement and how Wikipedia and related projects work emphasizing sharing of information and how target participants can help

II. Collaborations made by Sinirangan Bisaya Wikimedia Community

- ✓**Conduct of the actual activity** with the assistance of the partners assures that the activity runs as smoothly as possible minimizing problems that arise during the activity while maximizing the output and outcomes
- ✓**Evaluation**, done with the partners if possible, assesses the whole collaboration process taking note of problems encountered, lessons learned and improvements to be implemented in the conduct of the next similar activity

A. Collaborations with private organizations

1. Maharlika Writers and Artists Federation

[3]

[4]

2. National Press Club - Tacloban

[5]

[6]

A. Collaborations with private organizations

3. Philippine Association of Court Interpreters

[7]

[8]

4. Junior Chamber International Philippines (JCI) Catarman Cocoking

[9]

[10]

Private Organization	Activity	Funding	Wikimedia Projects improved and Characters contributed
Maharlika Writers and Artists Federation	1st Waray Wikipedia Edit-a-thon 22 Nov 2014 Calbayog City, Samar	Wikimedia Philippines	WarWP – 23,894 characters EnWP – 786 characters
National Press Club – Tacloban	2nd Waray Wikipedia Edit-a-thon 25 Jul 2015 Tacloban City, Leyte	Wikimedia Philippines	WarWP – 30,703 characters EnWV, EnWiktionary, Commons – 3,431 characters

Legend: WarWP = Waray Wikipedia; EnWP = English Wikipedia; EnWV = English Wikivoyage; EnWiktionary = English Wiktionary; Commons = Wikimedia Commons

Private Organization	Activity	Funding	Wikimedia Projects improved and Characters contributed
Philippine Association of Court Interpreters (PHILACI)	2015 Waray Wikimedia Forums at Greater Tacloban 26 & 28 Nov 2015 Tacloban City, Leyte	PHILACI, private donors	*Increased awareness and appreciation for Wikimedia movement, Wikipedia and related projects especially Waray Wikipedia and related Wiktionary*
Junior Chamber International Philippines (JCI) Catarman Cocoking	4th Waray Wikipedia Edit-a-thon 2 Dec 2015 Catarman, Northern Samar	Private donor	Waray Wiktionary – 427 characters EnWV – 26,592 characters EnWP – 6,209 characters Commons – 248 characters

Legend: EnWV = English Wikivoyage; EnWP = English Wikipedia; Commons = Wikimedia Commons

B. Collaborations with local government units

1. Catbalogan City government (in Samar province)

[11]

[12]

2. Municipal government of Guiuan (in Eastern Samar province)

[13]

[14]

Local Government Unit	Activity	Funding	Wikimedia Projects improved and Characters contributed
Catbalogan City government (Catbalogan City, Samar)	3rd Waray Wikipedia Edit-a-thon 1 Dec 2015	Catbalogan City government, private donor	WarWP – 26,127 characters Waray Wiktionary – 14 characters TlWP – 72 characters EnWP, EnWV, Commons – 26,180 characters
Municipal government of Guiuan (Guiuan, Eastern Samar)	5th Waray Wikipedia Edit-a-thon 24 Feb 2016	Municipal government of Guiuan, private donor	WarWP – 4,386 characters Waray Wiktionary – 4,630 characters EnWP, EnWV, Commons – 11,817 characters

Legend: WarWP = Waray Wikipedia; TlWP = Tagalog Wikipedia; EnWP = English Wikipedia; EnWV = English Wikivoyage; Commons = Wikimedia Commons

C. Collaborations with educational institutions

1. University of the Philippines Visayas Tacloban College

[15]

[16]

2. Philippine Science High School – Eastern Visayas Campus

[17]

[18]

Educational Institution	Activity	Funding	Wikimedia Projects improved and Characters contributed
University of the Philippines Visayas Tacloban College (Tacloban City, Leyte)	Forum with faculty and students 21 Nov 2014	Wikimedia Philippines	*Increased awareness and appreciation for Wikimedia movement, Wikipedia and related projects especially Waray Wikipedia*
	6th Waray Wikipedia Edit-a-thon 18 & 19 Nov 2016	Private donor	WarWP – 66,354 characters EnWP – 12 characters

Legend: WarWP = Waray Wikipedia; EnWP = English Wikipedia

Educational Institution	Activity	Funding	Wikimedia Projects improved and Characters contributed
Philippine Science High School – Eastern Visayas Campus (Palo, Leyte)	7th Waray Wikipedia Edit-a-thon 10 Mar 2017	Private donor	WarWP – 204,728 characters TlWP – 323 characters EnWP – 12,941 characters Wikidata – 729 characters

Legend: WarWP = Waray Wikipedia; TlWP = Tagalog Wikipedia; EnWP = English Wikipedia

III. Problems encountered

A. Difficulty in convincing potential partners to conduct an activity about Wikipedia and related projects

- Unaware of Wikipedia
- Low appreciation of Wikipedia
- Language used in Waray Wikipedia is a regional language

B. Potential partners have other priority activities and focus

IV. Lessons learned

A. Be honest and patient in orienting and explaining to potential partners what Wikipedia is, how sharing of information in Wikipedia works (e.g. pillars of Wikipedia, licenses used, offline and mobile versions, etc) and how they can help
B. Use previous activities as examples in convincing potential partners to conduct similar activities
C. Completely and clearly explain to (potential) partners how activities are conducted (e.g. responsibilities of partners and Wikimedia community, equipment needed, internet connectivity, etc.) and its expected outputs and outcomes
D. Involve the partners in all stages (pre-, during, post-) of the activity

V. Future plans

A. Continue doing collaborations with local government units, private organizations and educational institutions while improving mechanisms
B. Continue utilizing Wikimedia community portals and social media for online communications and collaborations

References

https://meta.wikimedia.org/wiki/Wikizine/EN2011-129

https://stats.wikimedia.org/EN/Sitemap.htm

https://stats.wikimedia.org/EN/BotActivityMatrixCreates.htm

https://stats.wikimedia.org/EN/TablesWikipediaWAR.htm

https://web.archive.org/web/20170314034952/http://www.wikimedia.org.ph/wmph/Resolution:Recognition_of_Siniran gan_Bisaya_Wikimedia_Community

1st Waray Wikipedia Edit-a-thon
https://meta.wikimedia.org/wiki/Wikimedia_Philippines/Projects/Waray_Wikipedia_Edit-a-thon

2nd Waray Wikipedia Edit-a-thon
https://meta.wikimedia.org/wiki/Wikimedia_Philippines/Projects/2nd_Waray_Wikipedia_Edit-a-thon

3rd Waray Wikipedia Edit-a-thon https://meta.wikimedia.org/wiki/3rd_Waray_Wikipedia_Edit-a-thon

4th Waray Wikipedia Edit-a-thon https://meta.wikimedia.org/wiki/4th_Waray_Wikipedia_Edit-a-thon

5th Waray Wikipedia Edit-a-thon https://meta.wikimedia.org/wiki/5th_Waray_Wikipedia_Edit-a-thon

6th Waray Wikipedia Edit-a-thon https://meta.wikimedia.org/wiki/6th_Waray_Wikipedia_Edit-a-thon

7th Waray Wikipedia Edit-a-thon https://meta.wikimedia.org/wiki/7th_Waray_Wikipedia_Edit-a-thon

2015 Waray Wikimedia Forums at Greater Tacloban
https://meta.wikimedia.org/wiki/2015_Waray_Wikimedia_Forums_at_Greater_Tacloban

Photo Credits

[1] seav at the English language Wikipedia licensed under the Creative Commons Attribution-Share Alike 3.0 Unported license

[2] Namayan at English Wikipedia [GFDL (http://www.gnu.org/copyleft/fdl.html), CC-BY-SA-3.0 (http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/) or CC BY 2.5 (http://creativecommons.org/licenses/by/2.5)], via Wikimedia Commons

[3], [4] By Jojit fb (Own work) [CC BY-SA 3.0 (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0)], via Wikimedia Commons

[5], [6] By Jojit Ballesteros (Own work) [GFDL (http://www.gnu.org/copyleft/fdl.html) or CC BY 4.0 (http://creativecommons.org/licenses/by/4.0)], via Wikimedia Commons

[7] By Eileen Nazareno-Ballesteros (Eileen Nazareno-Ballesteros) [CC BY-SA 4.0 (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0)], via Wikimedia Commons

[8] By Jojit Ballesteros (Own work) [GFDL (http://www.gnu.org/copyleft/fdl.html) or CC BY 4.0 (http://creativecommons.org/licenses/by/4.0)], via Wikimedia Commons

[9], [10] By JinJian (Own work) [CC BY-SA 4.0 (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0)], via Wikimedia Commons

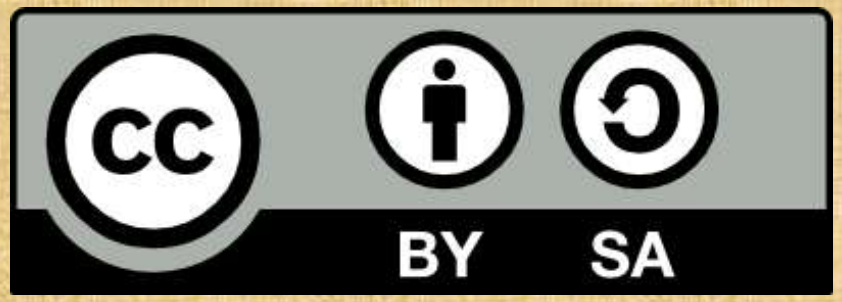
[11], [12] By JinJian (Own work) [CC BY-SA 4.0 (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0)], via Wikimedia Commons

[13], [14] By JinJian (Own work) [CC BY-SA 4.0 (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0)], via Wikimedia Commons

[15] By JinJian (Own work) [CC BY-SA 4.0 (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0)], via Wikimedia Commons

[16] By Jojit fb (Own work) [CC BY-SA 3.0 (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0)], via Wikimedia Commons

[17] By JinJian (Own work) [CC BY-SA 4.0 (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0)], via Wikimedia Commons

[18] By Jojit Ballesteros (Own work) [GFDL (http://www.gnu.org/copyleft/fdl.html) or CC BY 4.0 (http://creativecommons.org/licenses/by/4.0)], via Wikimedia Commons

This presentation is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.
Wikipedia® and Wikimedia® logos are copyrighted and registered trademarks of the Wikimedia Foundation Inc., a non-profit organization.
Use of the Wikimedia logos and trademarks is subject to the Wikimedia trademark policy and visual identity guidelines, and may require permission.